

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas
(Litva) 29. junija 2017 – UAB ‘EVP International’/Lietuvos bankas**

(Zadeva C-389/17)

(2017/C 309/36)

Jezik postopka: litvanščina

Predložitevno sodišče

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica (tožeča stranka na prvi stopnji): UAB ‘EVP International’

Nasprotna stranka: Lietuvos bankas

Vprašanja za predhodno odločanje

Ali je treba člen 5(2) v povezavi s členom 6(1)(a) Direktive 2009/110/ES ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti ter nadzoru skrbnega in varnega poslovanja institucij za izdajo elektronskega denarja ter o spremembah direktiv 2005/60/ES in 2006/48/ES in razveljavitvi Direktive 2000/46/ES razlagati tako, da je treba v okoliščinah, kot so te v obravnavani zadevi, naslednji plačilni transakciji šteti za plačilni storitvi, ki sta (nista) povezani z izdajo elektronskega denarja:

- (a) plačilno transakcijo, pri kateri se na zahtevo (po naročilu) imetnika elektronskega denarja instituciji za izdajo elektronskega denarja (izdajatelju) elektronski denar (unovčljiva sredstva), unovčen v nominalni vrednosti, prenese na bančni račun tretje osebe;
- (b) plačilno transakcijo, pri kateri kupec (plačnik) blaga in/ali storitev po naročilu prodajalca plača blago in/ali storitve, tako da izvede prenos/plačilo sredstev instituciji za izdajo elektronskega denarja (izdajatelju elektronskega denarja), ki po prejetju sredstev izda elektronski denar v nominalni vrednosti prejetih sredstev v korist prodajalca (imetnika elektronskega denarja)?

⁽¹⁾ Direktiva 2009/110/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti ter nadzoru skrbnega in varnega poslovanja institucij za izdajo elektronskega denarja ter o spremembah direktiv 2005/60/ES in 2006/48/ES in razveljavitvi Direktive 2000/46/ES (UL L 267, 2009, str. 7).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunalul Dolj (Romunija) 30. junija 2017 –
Mihaela Iuliana Scripnic, Radu Constantin Scripnic, Alexandru Gheorghită, Vasilica Gheorghită/SC
Bancpost SA, SC Bancpost SA – podružnica Dolj**

(Zadeva C-400/17)

(2017/C 309/37)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Tribunalul Dolj

Stranki* v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke na prvi stopnji in pritožniki: Mihaela Iuliana Scripnic, Radu Constantin Scripnic, Alexandru Gheorghită, Vasilica Gheorghită

Toženi stranki na prvi stopnji in nasprotni stranki v pritožbenem postopku: SC Bancpost SA, SC Bancpost SA – podružnica Dolj

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 3(1) Direktive 93/13 ⁽¹⁾ razlagati tako, da lahko znatno neravnotežje med pravicami in obveznostmi strank, izhajajoče iz pogodbe, zajema tudi primer, v katerem je obveznost potrošnika med periodičnim ali neprekinjenim izvajanjem pogodbe zaradi velikih sprememb menjalnega tečaja, ki jih nobena od strank ne bi mogla predvideti, postala prevelika glede na obveznost, določeno ob sklenitvi pogodbe?
2. Ali je treba za jasen in razumljiv pogodbeni pogoji v smislu člena 4(2) Direktive 93/13 šteti pogodbeni pogoji, ki določa samo razloge, na podlagi katerih je bil zgoraj navedeni pogoji vključen v navedeno pogodbo, in njegov mehanizem delovanja, ali pa mora določati tudi vse njegove morebitne posledice, zaradi katerih se lahko spremeni cena, ki jo plača potrošnik, kot je na primer valutno tveganje?
3. Ali je mogoče pri razlagi določb člena 6(1) Direktive 93/13 navedbo „niso zavezujoči za potrošnika“ razlagati tako, da lahko nacionalno sodišče v primeru znatnega neravnotežja med pravicami in obveznostmi strank, ki nastane zaradi gibanja menjalnega tečaja, potrošnika oprosti obveznosti celotnega prevzetja valutnega tveganja?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288).

**Pritožba, ki jo je JYSK sp. z o.o. vložila 4. julija 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat)
z dne 4. maja 2017 v zadevi T-403/15, JYSK sp. z o.o./Evropska komisija**

(Zadeva C-402/17 P)

(2017/C 309/38)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: JYSK sp. z o.o. (zastopnik: H. Sønderby Christensen, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlo

Pritožnica trdi, da je treba zaradi kršitve načela učinkovitega sodnega varstva razveljaviti sodbo Splošnega sodišča, s katero je bila njena tožba razglašena za nedopustno, ker se Sklep Komisije C(2015) 3228 z dne 11. maja 2015 nanjo ne nanaša neposredno in posamično.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica trdi, da posredni dostop do Sodišča prek predloga za sprejetje predhodne odločbe s strani poljskih sodišč, ne zagotavlja varstvo iz člena 6(1) Evropske konvencije o človekovih pravicah.

Pritožnica trdi, da se zgoraj navedeni Sklep Komisije nanjo neposredno in posamično nanaša.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Litva)
10. julija 2017 – UAB „Roche Lietuva“/VšĮ Kauno Dainavos poliklinika**

(Zadeva C-413/17)

(2017/C 309/39)

Jezik postopka: litvanščina

Predložitveno sodišče

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas